Matrimonio previsto in Kosovo

Secondo la legge locale, per tutti i cittadini svizzeri che desiderano sposarsi in Kosovo è necessario un certificato di capacità matrimoniale (anche per i cittadini con doppia cittadinanza Svizzera/Kosovo).

21.10.2024

Documenti da consegnare personalmente alla rappresentanza svizzera

Della persona straniera residente in Kosovo:

- ☐ Passaporto originale + 1 fotocopia del passaporto
- ☐ Formulario **«Richiesta di espletamento della procedura preparatoria al matrimonio o di rilascio di un certificato di capacità matrimoniale»**, completamente compilato, senza però la firma nè la data;
- ☐ Originale dell'atto di nascita **«Certifikatë e lindjes»**, rilasciato dall'ufficio di stato civile del luogo di nascita
- ☐ Originale del certificato d'archivio **«Vërtetim nga Arkivi»**, con traduzione
- ☐ Originale dell'attestazione di domicilio **«Certifikatë e vendbanimit»**
- ☐ Originale del certificato di stato civile **«Certifikatë e gjendjes martesore»**
- ☐ Se divorziati: copia autenticata della sentenza di divorzio con annotazione ufficiale dell'entrata in vigore originale**«Kopje e vërtetuar e vendimit të shkurorëzimit me shënim rreth plotfuqishmërisë»**, con apostilla e traduzione
- ☐ Se vedovi: certificato di morte in originale **«Certifikatë e vdekjes»**
- ☐ In caso di cambiamento del nome: decisione di cambiamento del nome con nota ufficiale dell'entrata In vigore originale **«Vendimi për ndryshimin e emrit/mbiemrit me shënim rreth plotfuqishmërisë»**, con apostilla e traduzione

Della persona domiciliata in Svizzera

- ☐ 2 fotocopie del passaporto
- ☐ 2 fotocopie del permesso di soggiorno svizzero (se di nazionalità straniera)

Documenti di stato civile e apostilla

I documenti originali sono destinati all'autorità dello stato civile svizzero competente e non verranno restituiti. I documenti richiesti non possono essere più vecchi di sei mesi. Non sono ammesse fotocopie. Se necessario possono essere richiesti documenti supplementari.

Le traduzioni devono essere in una lingua nazionale svizzera o in inglese.

Le apostille possono essere richieste agli uffici seguenti:

Documenti di stato civile:
presso il Ministero degli Interni

Ministria e Punëve të Brendshme
Sektori për Regjistrim dhe Status Civil
Agjencioni për Regjistrimin e Qytetarëve
Luan Haradinaj, 10000 Pristina

Sentenze di tribunale e/o decisioni:
presso il Ministero degli Affari Esteri

Ministria e Punëve të Jashtme
Ndërtesa e Ministrisë se Punëve të Jashtme
Luan Haradinaj, 10000 Pristina

Emolumenti

https://www.eda.admin.ch/content/dam/countries/countries-content/kosovo/en/Liste-Gebuehren-fuer-Webseite.pdf

Appuntamento

L'appuntamento sarà attribuito solo quando saranno disponibili tutti i documenti in conformità con questo foglio informativo.

Per fare ciò, vogliate compilare il formulario di contatto sul nostro sito web:
https://www.eda.admin.ch/countries/kosovo/it/home/etc/kontaktform-langfristige-visa.html

Notifica della decisione

Il richiedente sarà contattato appena l'ambasciata avrà ricevuto il certificato di capacità matrimoniale dalla Svizzera.